

افکار

[مقامی رسالہ "بینات" میں ابو اسامہ حسن العجی کے فرضی نام سے "فضل الرحمانی تحقیق ربوا کی حقیقت" کے زیر عنوان ایک تحریر مسلسل شائع ہو رہی ہے۔ اپنے خطرناک گلدش اور معیار تحقیق کی بنیاد پر یہ تحریر بزم "فکرو نظر" میں جگہ پانے کی مستحق نہیں ہے۔ لیکن چونکہ یہ ہمارے علماء کے ایک مخصوص گروہ کی ترجمانی کی مدعی ہے۔ اس لئے ہم اپنے قارئین کو کام سے معذرت چاہتے ہوئے اسے شریک اشاعت کر رہے ہیں۔

اس کی پہلی قسط پچھلے شمارے میں شائع ہو چکی ہے۔
موازنہ کی سہولت کے لئے ڈاکٹر فضل الرحمن صاحب کے مقالے کا متعلقہ حصہ ساتھ کے کالم میں درج کیا جا رہا ہے۔]

آگے چل کر آپ نے اپنا زور جہاد حضرت عمرؓ کے

(۲)

قول "قرآن کی سب سے آخری آیت ربا والی آیت ہے"

ربوا اور حدیث

کے لفظ آخری برصوت کیا ہے اور اس جہاد کی زد میں

خمراب کی طرح ربوا زہادہ جاہلیت کے

ابن عباس رضی کی وہ روایات بھی لے آئے ہیں جس میں

عروں کی گٹھی میں ٹرا تھا۔ اور اس طرح کا کاروبار

کرنے والوں کے لئے اتنا زیادہ اور اس قدر جلد ملنے والا نفع تھا کہ اس کی حرمت کا حکم بھی شراب کی تحریم کی طرح بتدریج نازل ہوا۔ جیسا کہ ہم نے اوپر عرض کیا ہے اس کی مذمت نبوت کے ابتدائی مہینوں میں ہجرت سے کافی قبل سورہ روم کی آیت میں نازل ہو چکی تھی جیسا کہ نزعی کے ساتھ مذمت والی آیت کے بعد اس سلسلے کی دوسری اور تیسری تنزیل یقیناً دینے میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قیام کے ابتدائی سالوں میں ہوئی ہوگی۔ لیکن روایات اس کے برخلاف ہیں۔ اور یہیں سے غلط فہمیوں کی ابتدا ہوئی ہے۔

اس بارے میں سب سے مشہور روایت وہ ہے جو حضرت عمرؓ کی طرف منسوب ہے۔ اور درج ذیل ہے:-

حضرت عمر رضی کی روایت ہے "آخر میں جو نازل
 ہوا وہ سود کی آیت تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 اٹھا لئے گئے اور آپ نے ہمارے لئے اس کی رضا
 نہیں کی۔ پس تم رہو ابھی چھوڑو اور یہ بھی" (یعنی
 جس پر سود کا گمان ہو)۔

ان آخر ما نزل من القرآن آية الربا وان رسول الله
صلى الله عليه وسلم قبض ولم يفسوها لانا قد عوا
الربا والريية -

یہ روایت کافی مشہور ہے اور ظاہر ہے کہ اگر ڈاکٹر صاحب اس روایت پر سرتسلیم خم کر لیں تو پھر سود کا حلال کرنا تو درگناہ اس کے شبہ کو بھی معتبر قرار دینا بیڑے گا۔ (حالانکہ فقہائے مشبہ کے شبہ کو بھی سود

یعنی ”قرآن کی سب سے آخری تنزیلِ مبارکِ آیت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اٹھائے گئے اور وہ اس کی تفسیر نہ بیان کر سکے۔ اس لئے ربو الجور یہ یہ (یعنی مشکوک معاملے) دونوں کو چھوڑ دو“ یہ روایت

کے معاملہ میں معجزہ (اردو یا ہے) چنانچہ سب سے پہلے

سنا احمد بن حنبل، سنن ابی داود، مصنف ابی داؤد

طبقہ متاخرین کے دوسرے محدثوں کی تالیفات میں ملتی ہے (کنز العمال، مطبوعہ حیدرآباد دکن، ۱۳۱۲ھ، ج ۲، ص ۲۳۱ نمبر ۴۹۵۲) اسی مضمون کی لیکن محدود تر معنوں میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے ایک روایت صحیح بخاری میں ہے۔ امام بخاریؒ نے سورۃ البقرہ کی آخری آیات ربوہ کا باب باندھ کر روایت کی ہے:- حدثنا قبصة ابن عقبہ حدثنا سفیان بن عاصم عن الشعبي عن ابن عباس رضي الله عنهما قال آخر آية نزلت على النبي صلى الله عليه وسلم آية الراب (صحیح البخاری - کتاب التفسیر سورۃ البقرہ، باب واتقوا يوم تقوم فيه الى الله - ايضاً کتاب البيوع، باب هوكل الربا جہاں یہ روایت موقوفاً درج ہے لیکن آیات بلوا یا ایہا الذین آمنوا اتقوا الله وذروا ما بقی من الربوا - سے لیکر وہم لا یظلمون تک نقل کر کے یہ اثر بیان کیا گیا ہے) یعنی "آخری آیت (بصیغہ واحد) جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اتری وہ ربوہ کی آیت (ایضاً بصیغہ واحد) تھی۔" اولاً ایک نہ دوپوری سات آیتوں کے لئے صیغہ واحد کا مکرر استعمال حیرت کی بات ہے۔ ثانیاً کتاب التفسیر میں اسی مقام پر جہاں یہ روایت درج ہے وہیں حضرت عائشہ رضی سے چار روایتیں ملتی ہیں:-

کے لئے ضروری تھا کہ ان الفاظ میں سے ہی ایسا لکھ لے اڑا جائے جس سے اس روایت کے نتائج سے بیچھا چھڑایا جاسکے، چنانچہ پہلے آپ نے اس پر گریہ و زاری کی کہ یہی ظالم تودہ روایت ہے جو سادی غلط فہمیوں کی جڑ ہے، اور اس غلط فہمی کا ثبوت یہ ہے کہ ام المومنین حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ لما نزلت الايات من آخر جب سورہ بقرہ کی آخری آیات سورہ البقرہ فی الربا نازل ہوئیں تو رسول اللہ ﷺ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو علیہ وسلم علی الناس پڑھ کر سنا میں اور پھر قرآن کی شہ حرم التجارۃ فی الخمر خرید و فروخت بھی حرام قرار دینے حضرت عمر رضی، ابن عباس رضی اور عائشہ رضی کی روایت کے سلسلے میں ڈاکٹر صاحب کو جو معارضہ شدید نظر آیا ہے اسے ہم ان کی غلط فہمی یا کم عقلی پر محمول نہیں کر سکتے کیونکہ عبارات کے مفہوم کو مسخ کرنے جلوس کو توڑنے مروڑنے اور عبارتوں میں انتہائی کمیاست کے ساتھ کتب نبوت کرنے کے لئے بڑی ذہانت و درکار ہوتی ہے۔ جس کا بین ثبوت آپ اپنی کتاب "اسلام میں نبوت" میں بھی پیش کر چکے ہیں اور اس مقالہ میں بھی۔ سب کچھ محض ناواقف اور سیدھے سادے لوگوں کو گمراہ کرنے یا پھر حلت سود کے خواہشمندوں کو خوش کرنے کے لئے لکھا گیا ہے۔

اب رہا یہ کہ آخر بالکل آخری کوئی سی است قرار پائی ہے کہ:-

لما نزلت الآيات من آخر سورة البقرة في الربا
قرأها رسول الله صلى الله عليه وسلم على الناس
ثم حرم التجارة في الخمر

یعنی ”جب سورۃ بقرہ کی آخری آیتیں (بصیغہ جمع)
ربا کے بارے میں نازل ہوئیں تو رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نے لوگوں کو یہ آیتیں سنا کر شراب کی خرید
فروخت کو (بھی) حرام قرار دیا۔“ اس روایت کی
دوسے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے صرف ان آیات
کے آخری تنزیل ہونے سے سکوت کیا ہے بلکہ اس کا
تعلق شراب کی خرید و فروخت کی تحریم سے جوڑ کر

تو اس معاملہ میں مفسرین محدثین اور شارحین نے بیسویں
صدی کے کسی ”عقل کل“ کے لئے مسئلہ کو تشہ بہنیں چھڑا
چنانچہ ابن حجر عسقلانی شرح بخاری میں تحریر فرماتے
ہیں :- (بلسلسہ تفسیر و التقریبات - الآیۃ)

”اس آخری آیت کی توجیہ کے سلسلہ میں دو اقوال
مردی ہیں اور ان کو اس طرح تطبیق دی جا سکتی ہے کہ
یہ آیت ربا کے سلسلہ میں نازل شدہ آیات کی آخری کڑی
ہے۔۔۔ اور اس کے آخری ہونے کا مطلب یہ ہے کہ سورہ
بقرہ کی یہ آیات سورہ آل عمران کی آیات (اضعا
مضا عفا) کے عرصے بعد نازل ہوئیں۔“

۲۔ علامہ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ کی اصل عبارت مع ترجمہ درج ذیل ہے :-

تبیینہ - المراد بالآخریۃ فی الربا ما آخر من نزل
الآیات المتعلقة من سورۃ البقرۃ و اما حکم
تحريم الربا فنزوله سابق لذلک بمائۃ طویلۃ
علی ما یدل علیہ قولہ تعالیٰ فی آل عمران فی أثناء
قصۃ احد ۱ یا ایہا الذین آمنوا لاتاکلوا الربا
اضعا فامضا عفاۃ ۲ الآیۃ

تبیینہ :- ربا کے بارے میں آخریت سے مراد یہ ہے کہ اس
کے متعلق سورہ بقرہ والی آیتیں آخر میں نازل ہوئیں۔
باقی ربا، ربا کی حرمت کا حکم، تو وہ اس سے طویل مدت
قبل نازل ہو چکا تھا اور اس پر دلیل ہے سورہ آل عمران
کا وہ فرمان الہی جو غزوہ احد کے قصہ کے دوران میں آیا ہے
یعنی یا ایہا الذین آمنوا لاتاکلوا الربا

(فتح الباری، قاہرہ ۱۳۲۵ھ ج ۸ ص ۱۴۱)

اضعا فامضا عفاۃ ”الی آخر الآیۃ

صاف واضح ہے کہ علامہ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ کا قول ڈاکٹر صاحب موقوف کی تائید کر رہا ہے اگر ربا کی حرمت کا حکم (حکم تحریم الربا)
غزوہ احد کے سلسلہ میں نازل ہو چکا تھا جیسا کہ محدث ابن حجر رحمہ اللہ فرما رہے ہیں اور جس کی تفصیل ڈاکٹر صاحب کے مضمون میں موجود ہے
تو اس صورت میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف یہ قول منسوب کرنا کہ ”قرآن کی سب سے آخری تنزیل ربا کی آیت ہے“ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اوردہ
اسکی تفسیر نہ بیان کر سکے۔ اسلئے ہمارے اوردہ یہ دو سوال ہیں کہ (۱) غزوہ بدر کے بعد جب تک کہ یہ آیت نہ نازل ہوئی تھی کہ ربا حرام ہے (۲) ربا کی حرمت کا حکم (حکم تحریم الربا)
براہ کرم دو سوال اس جہان غازی میں تشہیف فرما رہے۔ ترجمہ میں ترجمہ تفسیر کرنا اور ایسی سائنس میں علم، دیانت اور ذہنی نشا

اسے سہ کے لگ بھگ نازل ہونے کے لئے
قیاس کی راہ کھول دی ہے۔ کیونکہ عام روایات
روسے اسی سال شراب کی حرمت کا حکم ہوا تھا۔ بات یہیں
ختم نہیں ہوتی بلکہ اسی صحیح بخاری کی کتاب التفسیر میں سورۃ
براقہ التوبہ کے ذیل میں حضرت برادر رضی عنہ سے مروی ہے کہ:
آخریۃ نزول: يستفتونك قل الله يفتيكم في الكلاله
وآخر سورة نزول برأيه. (ایضاً صحیح مسلم، کتاب الفرائض)
باب آخریۃ نزول، الخ۔ یعنی ”آخری آیت جو نازل ہوئی
وہ یہ تھی: يستفتونك قل الله يفتيكم في الكلاله اور
آخری سورۃ براقہ تھی۔ صحیح بخاری سے مراد اگر دیکھا جائے
تو اس باب میں احادیث کے معارضے کا اور زیادہ فراخ دروازہ
کھل جاتا، جس کی تفصیل امام سیوطی رحمہ اللہ نے علوم قرآن کی

سمجھ میں نہیں آتا کہ اس تطابق میں آخر کیا اشکال ہے
اور اگر کچھ باقی رہ بھی گیا ہو تو یہ ایسا شدید معارضہ تو
نہیں تھا کہ اس سے آپ علی دیانت اور ذہنی مناعت
بھی کھو بیٹھیں۔ خیر چھوڑیے اس بحث کو ہم تھوڑی دیر کے
لئے یہ فرض کئے لیتے ہیں اور ممکن ہے یہ مفروضہ قرین حاقہ
بھی ہو کہ یہ آیت سب سے آخری آیت نہیں ہے پھر آخر
اس سے یہ کیسے ثابت ہو گیا کہ یہ ضرور سہ کی آیت ہے
حضرت عائشہ رضی عنہا کے قول سے جو دلیل فراہم کی گئی ہے وہ
محض کج بحثی کی دلیل ہے زائد تشریح کی نہیں یہ روایت
حانزلت الایات من (آخر سورہ بقرہ)..... الخ
(جب باب کے بارے میں سورہ بقرہ کی آخری آیتیں نازل ہوئیں
تو اپنے پڑھ کر سنائیں پھر اپنے شراب کی تجارت کو بھی حرام قرار دیا۔)

سہ شکر ہے کہ اب اتنا تو آپ بھی مان رہے ہیں کہ ”مکن ہے یہ مفروضہ قرین“ اور تو بھی ہو کہ یہ آیت سب سے آخری آیت
نہیں ہے۔“ اب اس سے یہ واضح اور لائق نتیجہ نکالنے ہوئے کیوں بچکا پتے ہیں کہ مکن ہے یہ مفروضہ بھی قرین و تو بھی ہو کہ
حضرت عمر رضی عنہ کی طرف یہ قول غلط منسوب کیا گیا کہ یہ آیت سب سے آخری آیت ہے۔“

رہا یہ کہ ”پھر آخر اس سے یہ کیسے ثابت ہو گیا کہ یہ ضرور سہ کی آیت ہے۔“ اس کی ایک دلیل تو وہ تھی جو آپ
انگلے ہی جلسے میں نقل کی ہے اور اسے اپنے مخصوص انداز میں بلا دلیل و حجت ”کج بحثی کی دلیل“ قرار دیا ہے۔ آپ کو بھی اس
انکار نہیں کہ حرمت خمر کا حکم سہ میں نازل ہوا تھا۔ اب اس کی تجارت کی حاقہ کے حکم کے ساتھ اس آیت کے
نزل کے واقعہ کا منسلک ہونا، بدیہی طور پر اس آیت کے ”سہ ہجری کے لگ بھگ نازل ہونے کے لئے قیاس کی راہ
کھول رہا ہے۔“ اس میں کج بحثی کیا ہوئی؟۔ اس کی دوسری دلیل آگے جا کر بیان کی گئی ہے۔ ملاحظہ ہو شفق مبرہ ص ۶۹
سہ دہ حدیث کا صحیح ترجمہ کرنے کے بعد (جیسا کہ میں درج کر رہی تھی) صاحب پچھٹائے کیونکہ یہ انکی ”علی دیانت اور ذہنی مناعت کے
مقتضیات کے برخلاف تھوڑا سا اسی حدیث کے ترجمہ میں تحریف تصرف کر کے شکل وہ بنادی جو میں درج کر رہی تھی۔ یہی یقین ہے کہ ان کے غلط محض
عادت کی بنا پر ہوئی ہے ورنہ حدیث کا کمال کیا ہوتا۔ اب علی متعمداً فلیتبرأ
مقتضیات من الناس کی وعدہ کا سزاوار ہونا وہ یقیناً ناپسند فرمائیں گے۔

ایزہ نماز کتاب لائقان کی نوع ثامن معرفۃ آخر منازل
(اتقان) حوالہ بالا ج ۱ ص ۳۳ تا ۳۵ میں بیان کی ہے۔

روایات کے اس شدید معارضے کے علاوہ

اور بھی کئی وجہیں ایسی ہیں جن سے حضرت عمرؓ

کی طرہ منسوب اثر کو رد کرنا ضروری ہے۔ (۱)

جیسا کہ ہم نے اوپر واضح کیا ہے ربوہ کی تحریم کا تاریخی

سلسلہ کئی زندگی کے ابتدائی سالوں میں شروع ہو گیا

تھا۔ اس وقت سے لیگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کی وفات سے چند دن قبل تک صحابہ رضی اللہ عنہم کو ربوہ کے

کاروبار میں ایسا مشغول رہنا کہ خدا کو اپنے اور

رسول کے خلاف جنگ کی شدید دھمکی دینی پڑے

یہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی پاک سیرتوں پر بہت بڑا عظیم ہے۔

مخلص ہے کہ اسی خطرے کے پیش نظر طبری، بیضاوی

سیوطی، اور دوسری تمام متداول تفاسیر میں بھی

سورہ روم کی آیت میں لفظ ”ربوہ“ کے معنی ”ہیرہ“

بتائے گئے ہیں۔ انہیں روایات میں حلال ربوہ

کی ایک قسم ایجاد کی گئی ہے اور یہ دعویٰ کیا گیا ہے

کہ یہ آیت اس حلال ربوہ کے بارے میں ہے (تفسیر

طبری، مطبوعہ مصر، ۱۳۳۰ھ، ج ۲۱، ص ۲۹

تا ۳۱۔ الدر المنثور للسیوطی، مطبوعہ طہران، ۱۳۷۷ھ

ج ۵، ص ۱۵۶۔ تفسیر البیضاوی، مطبوعہ استانبول

۱۳۱۶ھ، ج ۲، ص ۲۷۷) ان روایات کی تائید صحیح

بخاری کی کتاب التفسیر میں بھی ملتی ہے۔

حقیقتات اور واضح ہے ڈاکٹر صاحب نے اتنی ہی پر گندہ

ذہنی کا ثبوت دیا ہے۔ سب سے پہلے تو آپ نے اپنے

استادوں کی سی استادی کا مظاہرہ کیا ہے آپ فرماتے

ہیں کہ ”اس روایت کی رو سے نہ صرف حضرت عائشہؓ

نے اس کے آخری تنزیل ہونے سے سکوت کیا ہے“

قرآن جائیے! اس ”سکوت کیا ہے“ کے فقرے کا

جواب نہیں۔ گویا کہ حضرت عائشہؓ رضی اللہ عنہا نے ہی بائیسویں

میں اپنی زبان خاموشی سے وہ بات زمانہ تنزیل کے

متعلق کہہ گئیں جو حضرات ابن عباس رضی اللہ عنہما کے

مرتبہ علم و ادب سے بہت بلند تھے اور اس طرح آپ نے

محض ایک چپ کے ذریعہ لاکھ غلط فہمیوں کا پردہ چاک

کر کے ڈاکٹر صاحب کو وہ نکتہ فراہم کر دیا جس نے

واقعات کو مسخ ہونے سے بچا لیا اور تحقیق کی تاریخ

کو بالآخر ۳۸۳ھ میں جا کر صحیح رخ پر ڈال دیا۔ نفوذ

بالشرف نفوذ بالشر۔

سکرت کرنا حدیث پر گفتگو کرتے وقت ایک ایسے

دانستہ عمل کی طرہ اشارہ کرتا ہے جو کسی مثبت

یا منفی رجحان کی طرہ دلالت کرتا ہو۔ اور اس مقام پر

ہمارے ڈاکٹر صاحب نے جو سکوت بھانپا ہے یہ ان کی

ذہنی اختراع کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے۔ امام بخاری اس

روایت کو ایک جگہ نہیں بلکہ تین ابواب میں لائے

ہیں لیکن متن اور مفہوم کے پیش نظر اس کو ربوہ کے باب

فان فی کتاب الصلوٰۃ میں نہیں کیا بلکہ کتاب الصلوٰۃ

تفسیر سے ہوتی ہے :-

فلا یربوا عند اللہ من اعطی عطیۃ ینتفی افضل
منہ فلا یجرلہ فیہا۔ (تفسیر سورۃ الروم)
یعنی ”فلا یربوا عند اللہ“ کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی
شخص کسی دوسرے کو عطیہ دے اور بدلے میں اس
سے بہتر عطیہ کی خواہش رکھتا ہو تو اسے اللہ کے
یہاں اس کا اجر نہیں ملے گا۔ ہم بہ ادب عرض
کرینگے کہ قرآن کی ان بنیادی اصطلاحات میں اس
طرح کی تاویلات اور ربوایں ربوہ الحلال اور
ربوہ الحرام کی تفریق کو راہ دینا ہمیں قبول نہیں۔ علاوہ
ایں جیسا کہ ہم اوپر بیان کر آئے ہیں آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کے زمانے کے مکے کی تاجرانہ اور زرپرستانہ
معاشرت کی اصلاح کے پیش نظر ربوہ کی مذمت نہ
کرنا ہمارے خیال میں قرآن کی حکمت بانونہ کے
سنائی ہوئی۔

(۲) یہ بات بھی آسانی سے تسلیم نہیں کی

جاسکتی کہ بلو جیسا ادارہ جس پر قرآن حکیم میں اتنے پہلے سے نکتہ چینی شروع ہو چکی تھی اور آخر تک پہنچتے ہوئے وہ شدت اختیار کر چکی تھی جس کی کوئی نظر قرآن میں موجود نہیں اس کی وضاحت وقت کی تنگی کی بنا پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ ملاحظہ ہو سکی ہو۔ اس سے قرآن حکیم کے اس

جب ربو کی آیت نازل ہوئی تو آپ مسجد میں تشریف لائے اور فرمایا :-

مسلمانوں! اللہ نے تمہارے لئے بیع کو حلال قرار دیا ہے اور ربوہ کو حرام۔ پس جس شخص کو اس کے پروردگار کی طرف سے نصیحت پہنچی اور وہ باز نہ گیا تو جو بوجھ کا سو بوجھ کا اور اس کا معاملہ اللہ پر ہے۔ اور اگر کسی نے پھر وہی حرکت کی تو وہ دورخی ہیں۔ اور وہاں ہمیشہ رہے گا اللہ تعالیٰ سود کو مٹاتے ہیں اور صدقات کو بڑھاتے

ہیں اور کافر اور گناہگار کو پسند نہیں کرتے..... یاد رکھو تمہارے لئے بیع حلال قرار دی گئی ہے لیکن شراب کی خرید و فروخت نہیں وہ ہر حال حرام ہے.....

حرمت میں کوئی استثناء نہیں رکھا گیا لیکن بیع کی حلت کو خمر کے لئے ساقط فرمایا گیا۔ گویا آپ نے یہ فرمایا کہ رہا تمہارے لئے علی الاطلاق حرام ہے لیکن بیع علی الاطلاق حلال نہیں متعدد روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ سورہ مائدہ کی شراب کی حرمت کے بعد لوگوں نے شراب پینا چھوڑ دیا تھا لیکن اس کی خرید و فروخت جاری تھی۔ شارع علیہ السلام نے جب بیع کی شرعی حلت کا اعلان کیا تو اس کی بیع کو مستثنیٰ قرار دیا تاکہ بعد والے دور میں ایسے دین فروش حیلہ جو محقق نہ پیدا ہو جائیں جو حلت بیع کی آیت کا سہارا لے کر شراب خانے جاری کریں اور طبی مصرف کا حیلہ تراش کر لوگوں کے لئے معصیت کے دروازے کھول دیں۔ یہ روایت تو دراصل ایسی ہے جس کے بعد عقل سلیم کو سود کے علی الاطلاق حرام ہونے میں شبہ نہیں کرنا چاہئے لیکن افسوس

خوئے بدر اہبانہ بسیار

اس سلسلے میں بخاری کے ایک اور شارح الکرمانی قاضی عیاض کی مندرجہ ذیل رائے پیش کرتے ہیں:-
ثم حرم بیع الخمر - حضور نے خمر کی بیع حرام فرمادی یعنی اس کی بیع و شرا اور اس کا اصل سبب اس کا نجس ہونا ہے۔ قاضی عیاض کے بقول تحریم خمر کا حکم سورہ مائدہ میں نازل ہوا ہے اور آیت ربوا سے ایک طویل مدت قبل نازل ہو چکا تھا۔ لہذا احتمال

دینکم واقسمت علیکم نعمتی۔ (المائدہ ۵: ۳) یعنی ”آج کے دن ہم نے تمہارے لئے تمہارا دین مکمل کر دیا اور تم پر اپنی نعمتیں تمام کر دیں“ حضرت عمرؓ ہی سے مروی ہے کہ یہ آیت حجة الوداع کے موقع پر عرفہ کے دن نازل ہوئی تھی۔ (الاتقان، محولہ بالا، ج ۱، ص ۲۳ و صحیح مسلم، کتاب التفسیر) اور اگر آیت ربوا آخری تنزیل ہے تو بہر حال یہ آیت ان سے پہلے ہی نازل ہوئی ہوگی۔ اسی اشکال کے پیش نظر حضرت سدی رح اور ان کے علاوہ مفسرین کی ایک جماعت نے تصریح کر دی ہے کہ اس آیت الیوم اکملت لکم کے نزول کے بعد حلت و حرمت کی کوئی آیت نہیں اتری۔ ”لم یتنزل بعدھا حلال و احرام“۔ (الاتقان، محولہ بالا، ج ۱، ص ۳۵) امام طبری رح نے اس کی تائید کی یہ کوشش کی ہے کہ قرآن کریم کی اس آیت میں تکمیل دین کے معنی یہ ہیں کہ حجۃ الوداع کے موقع پر مکہ معظمہ میں مسلمانوں کے متمکن ہونے اور وہاں سے مشرکوں کے نکالے جانے کی تکمیل ہو گئی تھی! متن درج ذیل ہے:-
(الاولی الاقوال فی ذلک بالصواب ان ینقال: ان اللہ عزوجل انخبر نبیہ صلی اللہ علیہ وسلم والمومنین بہ انه اکمل لہم دینہم باقرارہم بالیلد الحرام واجلاء المشرکین عنہ، الخ۔ تفسیر الطبری، مطبوعہ دار المعارف مصر،

ج ۹ ص ۵۲) اس تفسیر سے ختم نبوت پر روشنی
دلیل والی اس آیت کی جو صورت بنتی ہے وہ ہمارے
نزدیک ہرگز قابل قبول نہیں اس سے یہ ضرور ظاہر
ہوتا ہے کہ مشہور ہو جانے والی، لیکن درحقیقت غلط،
حدیث کی تقلید کی زد دین کے کیسے کیسے بنیادی
اصولوں پر پڑتی ہے۔

(۳) اثر زیر نظر پر ایک اور شدید اعتراض یہ
وارد ہوتا ہے کہ سورۃ النساء کی آیات ۱۶۰ و ۱۶۱ میں

لے کر مانی کی اصل عبارت مع ترجمہ درج ذیل ہے:-

قوله تجارة الخمير بيعها وشراؤها والعلة
فيه عند الشافعي نجاستها قال القاضي
عياض تحريم الخمير في سورة المائدة وهي
نزلت قبل آية الرابطة طويلة فيحتمل أن
يكون هذا النهي متاخرا عن تحريمها وتحتمل
أنه أخبر بتحريم التجارة حين حرمت الخمير
ثم أخبر به مرة أخرى بعد نزول آية الرابطة
وتوكيد ومبالغة في اشاعته ولعله
حضر المجلس من لم يكن بلغه تحريم
التجارة فيها قبل ذلك

البخاری بشرح الکرمانی، مصر ۱۳۵۲ھ ج ۲ ص ۱۱۹

یہ ہے کہ یہ بیع و شرا کی ممانعت اس کی (شراب کی)
ممانعت کے بعد کی ہے۔ یہ احتمال بھی ہے کہ حضور نے
حرمت خمر کے وقت اس کی تجارت کے لئے بھی میان
فرمادیا ہو اور پھر ربائی آیت کے نزول کے وقت اس
کی اشاعت کے لئے مکرر تاکید و مبالغہ کے لئے بیان فرمایا
ہو کیونکہ شاید اس بیان کے وقت (مجلس میں) ایسے
لوگ بھی موجود ہوں گے جن کو شراب کی تجارت کی بھی
حرمت کا علم اس سے پہلے ہوا نہ ہوگا۔ (ج ۲ ص ۱۲۰)

رہا ان کا (یعنی بخاری ج ۲) قول تجارة الخمير، تو اس کے معنی میں
شراب کی خرید و فروخت اور اہم شافعی ج ۲ کے نزدیک اس کے لازم ہونے کی
وجہ اس کا جنس ہونا جو قاضی عیاض لکھا ہے کہ خمر کی حرمت سورہ مائدہ
میں آئی ہے اور یہ ربائی آیت سے طویل مدت قبل نازل ہوئی تھی۔ تو
احتمال یہ ہو کہ یہ ممانعت (شراب کی خرید و فروخت کی) اس کی حرمت کے
بعد ہوئی ہو۔ اور یہ بھی احتمال ہے کہ خمر کی تجارت کی حرمت کی خبر رسول
اکرم نے اسی وقت دی ہو جب خمر کی حرمت کا حکم نازل ہوا تھا
لیکن ربائی آیت کے نازل ہونے کے بعد اپنے دوبارہ اس کو دہرایا تاکہ
اس کی تاکید ہو جائے اور اس کی اشاعت زیادہ سے زیادہ ہو۔ اور
یہ بھی احتمال ہے کہ شاید اس مجلس میں ایسے لوگ موجود ہوں جن تک
اس سے قبل خمر کی تجارت کا حکم نہ پہنچا ہو۔

عجی صاحب کو ترجمہ میں تصرف و تحریف کی جو عبارت حاصل ہے، اس کی مثالیں پچھلی قسط میں اور موجودہ
اشاعت میں قارئین کرام کی نظر سے گزر چکی ہوں گی۔ لیکن ہر قاعدہ کلیہ کے لئے استثناء ہے۔ اور یہاں جو ترجمہ انہوں
نے کیا ہے اسے ان ہی مستثنیات میں شمار کرنا چاہیے۔ لیکن انسان کی عادت منکسر ہی سے (باقی اگلے صفحہ پر)

ارشاد ہے کہ :

نَبْطَنُ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمًا عَلَيْهِمْ احْتِلَامٌ
وَبَصَدُّهُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا وَاحْذَرُوا الرُّبُوبَا
وَقَدْ فَخَّوْا عَنْهُ وَأَكْلَهُمْ أَمْوَالُ النَّاسِ بِالْأَيْدِ
وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا۔

یعنی ”ہم نے یہودیوں کے ظلموں کے سبب بہت سی
پاکیزہ چیزیں جو ان کو حلال تھیں ان پر حرام کر دیں
اور اس سبب سے بھی کہ وہ اکثر خدا کے راستے سے
لوگوں کو روکتے تھے، اور اس سبب سے بھی کہ باوجود
منع کئے جانے کے ربوایتے تھے، اور اس سبب
سے بھی کہ لوگوں کا ناحق مال کھاتے تھے اور ان میں
جو کافر ہیں ان کے لئے ہم نے دردناک عذاب تیار

ڈاکٹر صاحب کو جو بھی ایک قسم کا معارضہ نظر آیا ہے اس کی
حقیقت صرف اتنی ہے کہ بعض راویوں کے نزدیک آیات
ربو کا زمانہ نزول حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال
سے چند ساعت پہلے کا ہے۔ بعض کے نزدیک نو دن
پہلے کا بعض کے نزدیک ۲۱ یا حد سے حد ۸۱ دن پہلے
کا۔ اس طرح یہ اختلاف روایات صرف اتنا رہ جاتا ہے
کہ یہ تنزیل وفات سے چند ساعت پہلے کی ہے یا ۸۱
دن پہلے کی۔ لیکن ڈاکٹر صاحب نے اپنی زور آزمائی سے
اس ۸۱ دن کو کھینچ کر چھ سال پیچھے کر دیا۔ انا للہ
و انا الیہ راجعون۔

آپ نے الاتقان کا ذکر فرما کر یہ تنبیہ بھی کی ہے کہ اس کی
رو سے اس معارضے کا اور بھی فراخ درودادہ کھل جاتا

چھوٹی ہے، چنانچہ مندرجہ بالا عبارت کے شروع کے جملوں میں عجمی صاحب نصرت کے بغیر نہ رہے، حالانکہ اس سے
انہیں ڈاکٹر صاحب کو گالیاں دینے میں مطلق مدد نہیں ملتی تھی۔

یہی قاضی عیاض صاحب الشفا کے احتمالات کی فہرست، تو اس کا کوئی کیا کرے جبکہ قرآن حکیم کا ارشاد
ہے کہ اِنَّ الظَّنَّ لَا یُغْنِیْ مِنَ الْحَقِّ شَیْئًا (رواس آیت ۶۳) (مثبت گمان امر حق سے ذرا بھی بے نیاز نہیں کرتا)
قاضی صاحب نے ایک نہ دو بلکہ تین احتمالات کا ذکر کر کے اپنی تاویلات کو محض امر ظنی ہونے کی تاکید بلکہ تاکید مزید کر دی
ہے۔ اس کے مقابلے میں تاریخی حقائق ہیں جن کی تفصیل مندرجہ بالا مقالہ میں درج ہے۔

کچھ سال نہیں بلکہ دس سال۔ علامہ ابن حجر کے قول کے مطابق جسے خود عجمی صاحب نے بالتحریف والتضویف
نقل کیا ہے، ربو کی حرمت مسلمہ ہجری میں ہوئی تھی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب کردہ اثر اور ان روایات کی
رو سے جن کے معارضے کا بھی آپ نے خود اعتراف فرمایا ہے، آیات ربو کا نزول حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال
سے چند ساعت پہلے سے لیکر ۸۱ دن پہلے تک کے احکام واضح نہ ہو سکے۔

ہے: اللہ اکبر! جو سکتا ہے ان روایات سے یہ آیات قبل نبوت کے زمانہ کی تشریح معلوم ہوتی ہوں!!
 قیمت ہے کہ انھوں نے صرف اشارے ہی اشارے میں تنبیہ کر دی ورنہ اگر خدا نخواستہ وہ اسی طرح دو چار عبارتوں کے ہاتھ پیر توڑ کر یہاں پیش فرما دیتے تو ہمارا بڑی کرکری ہوتی۔ یہ ڈاکٹر صاحب کی اتنی بڑی مہربانی ہے کہ ہم تو ہم شاید اللہ تعالیٰ بھی نہ بھولے گا بیشہ پھر فرماتے ہیں:-

”روایات کے اس شدید معارضے کے علاوہ اور بھی کئی وجہیں ایسی ہیں جن سے حضرت عمر کی طرہ منسوب اثر کو رد کرنا ضروری ہے۔ (۱) جیسا کہ اوپر ہم نے واضح کیا ہے۔ رہا کہ تحریم کا تاریخی سلسلہ مکی زندگی کے ابتدائی سالوں میں شروع ہو گیا تھا۔ اس وقت سے لیکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے چند دن قبل تک صحابہ کا ربوہ کے کاروبار میں ایسا مشغول رہنا کہ خدا کو اپنے اور رسول کے خلاف جنگ کی دھمکی دینا پڑے، یہ صحابہ کرام کی پاک سیرتوں پر بہتان عظیم ہے“ (ص ۷۷)
 اللہ اللہ عشق صحابہ کا یہ عالم۔ کہاں ہیں وہ ظالم جو صحابہ

کر رکھا ہے؟ ظاہر ہے کہ یہودیوں کو یہ الزام دینا اسی وقت ممکن اور درست ہو سکتا تھا جب کہ خود مسلم معاشرے سے ربوہ کا کاروبار بالکل ختم ہو چکا ہوتا۔ ورنہ یہودی قیٹا مسلمانوں کو الزام دیتے کہ تم تو خود ہی کرتے ہو جس کا ہمیں طعنہ دیتے ہو۔ ساتھ ہی یہ تاریخی واقعہ مسلم ہے کہ بنو قریظہ جو مدینہ کے قبائل یہودیہ میں سے آخری بچا ہوا قبیلہ تھا اس کا مدینہ سے اخراج ۵ھ میں غزوہ خندق کے فوراً بعد عمل میں آچکا تھا۔ ظاہر ہے کہ اس کے بعد قرآن حکیم کا یہود سے معارضہ ختم ہو جاتا ہے۔ اس لئے یہود پر یہ الزام ۵ھ کے اختتام سے پہلے ہی ہو سکتا تھا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمانوں کے لئے ربوہ کی ممانعت کا حکم ۵ھ سے قبل ہی آچکا ہوگا (۲) جیسا کہ ہم پہلے واضح کر چکے ہیں، سورہ آل عمران ”لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ مِزْعًا فَمَا تُخْسِرُونَ“ سلسلہ کی آیات کی بنیادی کڑی ہے، سورہ روم کی آیات اس کی تہنید تھیں اور سورہ بقرہ کی آیات اس کا قتمہ اور تکملہ۔ اس آیت کے نزول کے

۵۷ھ جو شخص احادیث و تفاسیر کے ترجموں میں تحریف پر دلیر ہو اس سے یہ ہرگز تعبیر نہیں کہ ذات باری تعالیٰ سے استحقاق و استہزا میں پڑے۔ لیکن ہم حیران ہیں کہ حضرت مولانا انور شاہ رحمہ کی روایات کی علمبرداروں کے مدعی کارکنان مدرسہ اسلامیہ عربیہ کراچی کو کیا ہوا کہ انہوں نے اس اہتمام سے ایسی تحریر اپنے رسالے میں شائع کی ہے کہ تحریک اور تعصب انسانیت کے خلاف ہے۔ اللہ اللہ! خود انفسنا

رسول کے ایسے سچے جاننا زپر حدیث کے انکار کا الزام لگاتے ہیں، ناموس رسول کا دشمن قرار دیتے ہیں ذرا ادھر آئیں اور دیکھیں ارادت و عقیدت کے اس بیکر کو۔ اللھم طھر قلوبنا من النفاق واعمالنا من الریا۔

ہم اس عاشق صحابہ سے پوچھیں گے کہ اگر اس آیت کا نزول ۴ ہجری میں ہوتا تو مکی زندگی کے ابتدائی دور سے ۴ ہجری تک صحابہ کا "ربو" کے کاروبار میں ایسا مشغول رہنا کہ خدا کو اپنے اور رسول کے خلاف شہ میں جنگ کی دھمکی دینی پڑے، کیا یہ صحابہ کرام کی پاک سیرتوں پر بہتان عظیم نہیں ہے؟ آخر اس میں بھی ۱۰، ۱۱ سال کا طویل وقفہ پایا جاتا ہے۔

جب خدا کا عود اور رسول کا احترام دل سے نکل جاتا ہے تو پھر انسان کی سلامت فکر ختم ہو جاتی ہے۔ لھم قلوب لا یفقھون بھا۔ انھیں کہ اس عقل کل نے یہ نہ سوچا کہ صحابہ رض کے ساتھ جس شام کی عقیدت کا ڈھونگ رچایا ہے۔ اس سے صحابہ کرام

بارے میں قیاس یہ کہتا ہے کہ یہ غزوہ احد کے فوراً بعد نازل ہوئی ہوگی۔ کیونکہ اس آیت سے پہلے اور اس کے بعد کی آیات میں مسلسل غزوہ احد کی شکست، اس کے نتائج، اس کے اسباب اور دوبارہ ایسے افسوسناک واقعہ کے نہ ہونے کی تاریخ کا ذکر ہے۔ غزوہ احد کی شکست کا بنیادی سبب کچھ مسلمانوں کا مال کی محبت میں لوٹ مار پر متوجہ ہو جانا تھا۔ غالباً اسی لئے ربو کی حرمت کا اعلان کیا گیا تاکہ مال کی محبت کی بنیاد یعنی ربو سی نظام معیشت کی بیخ کنی ہو جائے۔ ہم نے اوپر چرن روایات اور تاریخی شہادتوں کا ذکر کیا ہے، ان سے ہمارے اس قیاس کی تائید ہوتی ہے۔

اوپر کی تحقیقات سے یہ نتیجہ نکلا کہ ربو کی مذمت کی پہلی آیت مکی زندگی کے ابتدائی سالوں میں، رومیوں کی شکست کے واقعہ کے بعد، اس کی حرمت کا اعلان ہجرت کے تیسرے سال، غزوہ احد کے بعد اور آخری تہذیبی آیتیں نبو قریظہ اور

۱۱ مکی زندگی کے ابتدائی سالوں میں "ربو کی تحریم کا" تاریخی سلسلہ شروع ہوا تھا جیسا کہ ڈاکٹر صاحب ربو اور قرآن کے عنوان کے تحت واضح کر چکے ہیں۔ مکی زندگی کی سورت الرّم میں اس کی مذمت نازل ہوئی تھی حرمت نہیں۔ حرمت کا حکم ۳ ہجری میں غزوہ احد کے موقع پر نازل ہوا اس کے بعد صحابہ کی طرف ربو کے کاروبار کو منسوب کرنا یقیناً ان کی پاک سیرتوں پر بہتان ہے۔ احادیث کے ذخیرے میں اس خلاف جوباتیں ملتی ہیں ان کا رد کرنا بدعتِ اولیٰ ہے۔ اللھم طھر قلوبنا من النفاق واعمالنا من الریا۔

کی پوزیشن پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ البتہ اگر اس وجوہ
کے تسلیم کر لیا جائے تو نعوذ باللہ اللہ تعالیٰ کی حکمت بالغہ
پر اہتمام وارد ہوتا ہے۔

آخر اسے کون نہیں جانتا کہ جہات امور کے بارے میں
تمام احکام بڑی ہی حکیمانہ تدریج کے ساتھ نازل ہوئے
ہیں۔ آج مجرد نیکو کاری اور نیک کرداری پر زور دیا گیا
چند سال بعد عصمت نگاہ پر پھر فواحش کی برائی بیان
کی گئی اور اس کے چند سال بعد زنا سے روکا گیا حتیٰ
کہ ایک دن اسے تعزیری جرم قرار دید گیا۔ پہلے جان
اور مال کی آبرو پر زور دیا، اہل حلال کی حمت افزائی
کی، کسب حرام سے نفرت پیدا کی گئی، دوسروں کا حق
مارنے کی مذمت کی گئی، آخر میں چوری کو تعزیری جرم قرار دیا
عرصے پہلے شراب کے نقصان پر زور دیا گیا پھر چند
سال بعد نماز کے وقت نشہ کرنے سے روکا گیا پھر آخر
میں تحریم خمر کا حکم نازل ہوا لیکن ان تمام تدریجی مراحل
کے دوران ایک زمانے کا زمانہ ملتا ہے۔ ایسا کہیں نظر
نہیں آتا کہ ابھی ایک حکم سے مسلمان واقف نہیں ہوئے
کہ سال بھر کے اندر دوسرا اور پھر تیسرا اور چوتھا
دوسرے مرحلے کی آیت لانا کلو الریواضعاف
مضاغفا کا زمانہ تنزیل جو بھی ہو بہر حال کوئی صاحب
نظر اس کو تسلیم نہیں کر سکتا کہ سود کو حرام قرار دینے کے
ایک ہی سال کے اندر اندر اچانک آنا شاید حکم
نازل ہوا جسے جس کی خلافت و رزی اللہ اور اس کے

دیگر قبائل یہود کے جلا وطن کئے جانے سے قبل،
یعنی ۵ ہجری سے پہلے، نازل ہوئیں۔

ہمارے زمانہ حال کے اہل قلم میں سے
مودودی صاحب اس معاملے میں ہمارے ہم خیال
نظر آتے ہیں۔ وہ اپنے رسالہ ”سود“ طبع سوم (۱۹۵۲ء)
کے حصہ اول میں ”حکمت قرآنی اور اصلاح تمدن“
(ص ۱۶۲ تا ۱۹۴) کے عنوان کے تحت تفصیلاً یہ
بتاتے ہیں کہ ربوہ کی مذمت مکہ معظمہ کی تنزیل میں
آپہل تھی اور احد سے واپس مدینہ پہنچتے ہی ”سورہ
آل عمران کی حرمت ربوہ کی آیات نازل ہوئیں (ص ۱۶۵
تا ۱۶۶) لیکن حیرت ہے کہ شد و مد سے حکمت قرآنی
کی یہ تشریح کرنے کے ساتھ ہی وہ حضرت عمر رضی کی طرف
منسوب اثر کو بھی اپنی تائید میں پیش کرتے ہیں۔ (طبع
سوم ۱۹۵۲ء ص ۵۱ اور طبع جدید، جنوری ۱۹۶۱ء ص
۵۶۰) اور ان دونوں امور میں شدید تضاد کو محسوس
نہیں کرتے۔ شاید مودودی صاحب کے منطقی ذہن
نے متعدد سال گزر جانے کے بعد (۱) کا مضمون محمولہ
بالا، ابتداء ترجمان مہاجت اگست ۱۹۳۹ء میں شائع
ہوا تھا) اس تضاد کو محسوس کیا اور ان سے حسن ظن
دکھتے ہوئے ہم یہ قیاس کریں گے کہ اسی تضاد کے
پیش نظر انہوں نے اپنے رسالہ کے تازہ ترین ایڈیشن
مطبوعہ ۱۹۶۱ء میں اس پورے مضمون کو خارج کر دیا
اور حضرت عمر رضی کی طرف منسوب قول کو اپنی تائید میں

رسول سے جنگ قرار پائے آخر کون نہیں جانتا کہ اس زمانے میں دائر لیس اور میڈیو نہیں تھا تیر رفتار گاڑیاں بھی نہیں تھیں، آمد و رفت اور رسل و رسائل کا معقول انتظام بھی نہیں تھا، قبیلے کے قبیلے غیر مسلم تھے اور صرف غیر مسلم بلکہ مسلمانوں کے دشمن اور مزاحم بھی تھے اور جگہ جگہ ان دشمنوں کے بیچ میں مسلمان گھرے ہوئے تھے۔ پھر سہل کے مختلف ہمینوں میں مختلف قبیلے گھراہ

رہنے دیا۔ لیکن ہم مودودی صاحب سے یہ توقع لکھے ہیں شاید حق بجانب ہیں کہ وہ بھی ہمارے ساتھ متفق ہوں گے کہ قرآن حکیم کی آیات کی تنزیل کی تاریخی ترتیب اور ان کے شان نزول کا مسئلہ اتنا غیر اہم نہیں کہ اس کے بارے میں سلف کے مفسرین کی رائے کے برخلاف ایک دہڑی پیش کرنے کے بعد چپ چاپانے اس سے رجوع کر لیا جائے۔

ہم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب مشہور روایت کی تردید میں قدرے تفصیل سے کام لیا ہے کیونکہ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ یہ اور اسی قسم کی دوسری نقلیں ربوہ القرآن کی حقیقت کو پیچھا نہیں رکھا واثبات ہوتی ہیں۔ اور انہیں کی بنیاد پر ربوہ اس کے سلسلہ کی دوسری اور روایات کی عمارت استوار ہے۔ ایسا نظر آتا ہے کہ کسی ابتدائی مرحلے پر یہ سمجھ لیا گیا تھا کہ ربوہ کے بارے میں قرآن کی تصریحات نامکمل ہیں جن کی تکمیل احادیث کے ذریعہ ہی ممکن ہے۔ مندرجہ بالا آثار شاید اسی جذبے کے ابتدائی مظاہر ہیں۔ غالباً یہی وجہ ہے کہ ان آثار کی طرح ربوہ کے سلسلے کی فقہی حدیثوں میں بھی شدید معارضہ ہے۔ (باقی آئندہ)

چھوڑ کر میلوں اور تجارتی قافلوں میں رواں دواں رہتے تھے۔ حتیٰ کہ خود مدینہ کے مسلمان اور جہاں بھی جہینوں تک حضور کی صحبت سے محروم رہتے تھے۔ ان حالات میں یہ انتہائی ضروری تھا کہ خدا اور رسول سے جنگ کا اعلان کرنے سے پہلے آل عمران کی حرمت کا حکم ایک ایک مسلمان کے پاس پہنچ جانے دیا جائے اور اتنا موقع دیا جائے کہ وہ اپنے لیں دین، اپنی تجارت اور اپنے فرض ہی نہیں بلکہ ان تمام معاملات سے واقف ہو جائیں جو ربانیا کی زندگی میں چاہے وہ ربائے جلی ہوں یا ربائے خفی۔ اس قسم کے معاملات شائع نے تحریم سود کے ساتھ ہی نہیں واضح فرمائے بلکہ وقت اور موقع کے لحاظ سے ایک ایک معاملہ کو چن چن کر حرام

قرار دینے کا سلسلہ جاری رکھا۔ کچھ معاملات آپ سے وقتاً فوقتاً پوچھے گئے اور کچھ آپ نے خود اپنی طرف سے واضح فرمائے۔ اور اس طرح جب مکمل معاشی نظام کا ایک نقشہ تیار ہو گیا اور ہر شخص اس سے واقف ہو گیا اپنے کاروبار سے ہمہ تن سود کو خارج کرنے کے لئے ذہنی اور عملی طور سے اپنے آپ کو تیار کر لیا تو پھر سود کو تعزیری جرم قرار دیا گیا۔ اور تعزیری بھی کیسا کہ قرآن نے خدا رسول سے جنگ کے لئے لڑا کرتا ہی، حضرت عمر رضی اللہ عنہ

سود خواروں کو جلا وطن کیا، امام مالک رحمہ اللہ نے گردن مارنے کی مزا تجویز کی۔ ایک ایسے عمل کو حرام قرار دینا جو عیب کی گھٹی میں پڑا تھا کیا اتنا غیر منجیدہ کام تھا جس کو اخلاقی جرم سے تعزیری جرم بنانے کے لئے صرف سال چھ ماہ کی محنت کافی ہو جائے۔ اور خاص طور سے اس وقت جبکہ مسلم سوسائٹی ابھی تشکیل کے ابتدائی مراحل میں ہو۔ ابھی مسلمان سیاسی اور فوجی اعتبار سے کمزور ہوں ابھی بین الاقوامی تعلقات میں استحکام نہ حاصل ہوا ہو ابھی وہی قبیلے جن سے مسلمانوں کا لین دین ہے مسلمان نہ ہوئے ہوں۔ آخر عقل کس طرح باور کر سکتی ہے کہ سود لینا مکہ میں حرام قرار دیتے ہی شہ میں ایک دم دست اندازی حکومت جرم بن جائے۔ اللہ تعالیٰ تو وسیع و عظیم ہے اور شارع علیہ السلام کی حکمت بالذبح بھی ہمارے فہم و فکر سے بہت بلند ہے، اس دور کے ٹپ پونجے مصلح بھی اگر کہیں سود اٹھانا چاہیں گے اور وہ بھی اس سوسائٹی سے جس میں آج تک سود کو حرام سمجھا جاتا ہے تو شاید اس اصلاح میں برسہا برس لگائیں گے۔

لیکن واہ ربے ڈاکٹر صاحب! زمانہ تنزیل سے انکار کرنے کے لئے آپ بھی ایسی جذباتی دلیل لائے کہ ایک عقیدہ تمدن قادی پکار اٹھے کہ حاشا دکلا بھلا صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اتہام اور ان سے یہ بدگمانی ہاں بھی بات ڈاکٹر صاحب کی ہی سچ معلوم ہوتی ہے۔ فرماتے ہیں ”اگر مان لیا جائے کہ یہ آیت آخری دور میں نازل ہوئی تو اس کے معنی یہ ہوئے کہ اس وقت تک صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سود خوار ہی میں مبتلا تھے اور نعوذ باللہ ایک ایسا جرم کرتے تھے جس پر اللہ تعالیٰ کو انھیں الٹی میٹم دینا پڑا“ استغفر اللہ۔

سمجھ میں نہیں آتا کہ کسی جرم کو حرام قرار دینے یا تعزیری بنا دینے سے یہ کیسے لازم آتا ہے کہ بس صحابہ کرام اس میں مبتلا پائے گئے اس لئے یہ حکم سختی سے وارد ہوا۔ اس طرح تو پھر زانی کو سنگسار کرنے کی مزا کے حکم سے آپ نے نتیجہ نکالیں گے کہ خاکم بدہن آخر کیا اوامر و نواہی، زجر و توبیخ، ترغیب و ترہیب سارے کے سارے صحابہ کرام ہی کے لئے تھے قرآن کے پانچ سو احکام اور احادیث کے سارے خزانے صحابہ کرام ہی کے لئے وارد ہوئے ہیں۔

پھر فرماتے ہیں ”اثر زیر نظر پر ایک شدید اعتراض“ یہ وارد ہوتا ہے کہ سورہ النساء کی آیات ۱۶۰-۱۶۱ میں ارشاد ہے کہ **فبظلم من الذین ہادوا و احرمنا** الخ (یعنی ہم نے یہودیوں کے ظلموں کے سبب بہت سی پاکیزہ چیزیں جو ان کو حلال تھیں ان کو حرام کر دیا اور اس سبب سے بھی کہ وہ اکثر خدا کے راستے سے لوگوں کو روکتے تھے اور اس سبب سے بھی کہ مادی و دنیوی منافع کے لئے راستے تھے اور

اس سبب) ظاہر ہے کہ یہودیوں کو یہ الزام دینا اسی وقت ممکن اور درست ہو سکتا تھا جبکہ خود مسلم معاشرے سے ربا کا کاروبار بالکل ختم ہو چکا ہو تا در نہ یہود یقیناً مسلمانوں کو الزام دیتے کہ تم خود ہی کرتے ہو جس کا ہمیں طعنہ دیتے ہو۔ اس لئے یہود پر الزام شہ کے اختتام سے پہلے ہی ہو سکتا تھا۔ چنانچہ نتیجہ یہ نکلا کہ ربوا کی حرمت کا حکم شہ سے پہلے ہی آچکا تھا۔

آخر اس سے کون کا فراخلاف کرتا ہے کہ ربوا کی حرمت کا حکم شہ سے پہلے نہیں آیا تھا۔ تمام مفسر اس سے متفق ہیں کہ آیت لَمَّا كَلُمَا رَبَّاهُمَا اضْعَا فَا مَضَاهُمَا شَہ یا پہلے نازل ہوئی تھی۔ البتہ اس میں اگر شوشہ چھوڑا ہے تو ڈاکٹر صاحب نے نہ معلوم وہ اسے حرمت سود کی آیت کیوں نہیں سمجھتے۔ ہمیں تو اس ساری بحث کے پیچھے ڈاکٹر صاحب کے دل کا چور چھپا نظر آ رہا ہے یہاں دراصل غیر شعوری طور سے وہ آخری آیات (سورہ بقرہ) کو احکام سود کی اہم ترین کڑی سمجھ چکے ہیں اور اس کے بغیر سود کی حرمت کی تعبیر میں الہام کا احساس ہو چکا ہے لیکن ”دروغ کو حافظ نہ باشد“ چند صفحہ پیچھے ہی آپ سورہ بقرہ کی آیات کو تہہ ذرا دیکر خارج از بحث کر چکے ہیں۔ اور اصلی زور آل عمران کی آیت پر صرف کرتے رہے ہیں کیا اس کے باوجود ان کے نزدیک شہ تک سود کی حرمت نہیں نازل ہوئی۔

رہا یہ ادھر کہ صاحب اگر آخری حرمت آخری دور میں نازل ہوئی تو یہودی ایسا اور ایسا کہتے۔ کیا وہ علی دس الا شہاد یہ نہیں دیکھتے تھے کہ ہر روز نئے نئے آدمی اور قبیلے حلقہ بگوش اسلام ہوتے جا رہے ہیں اور یہ سلسلہ کسی دور میں بند نہیں ہوا ہے۔ کیا وہ یہ نہیں دیکھ رہے تھے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بعض قری

نہ اگر عجی صاحب ان ”تمام مفسرین“ میں سے چند کے نام گنوا دیتے اور ان کی متعلقہ آیات کی تفسیروں کے ترجمے اپنے مخصوص طرز تصرف کے ساتھ ہی نقل کر دیتے۔ تو ان کی عین عنایت ہوتی کیونکہ اس سے مسئلہ بالکل واضح ہو جاتا کہ یہ گمان کہ ”ربوا کی حرمت کا حکم حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اس دنیا سے تشریف لے جانے سے ذرا قبل نازل ہوا تھا اس لئے قرآن حکیم میں اس بنیادی معاشی و معاشرتی حکم کی تفصیل درج نہ ہو سکی۔ نہ ربوا اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی زبان فیض ترجمان سے اس مسئلہ کی وضاحت فرما سکے۔ ان تمام مفسرین کی رائے کے خلاف ہے۔

نہ ڈاکٹر صاحب نے یہ کب اور کہاں کہا کہ ”شہ تک ربوا کی حرمت نہیں نازل ہوئی“ وہ تو عام قیاس کے برخلاف تاریخی حقائق سے یہ ثابت کر رہے ہیں کہ ربوا کی حرمت مدنی زندگی کے ادال ہی میں نازل ہو گئی تھی۔ عجی صاحب اگر کہنا چاہتے

رشتہ دار (حضرت عباس) تک اس وقت مسلمان نہیں ہوئے تھے۔ اور ہر شخص حضور پر ایمان لاتے ہی پہلے ہی دن مسلم حنیف نہیں بن جاتا تھا۔ اس وقت کے یہودیوں کا اس پر اعتراض نہ کرنے میں ان کی واقعیت پسندی کو دخل ہے۔ ریسرچ کی یہودی ٹیم تک کو نہیں پھر یہودیوں کا اعتراض نہ کرنا کیا اس کا بین ثبوت نہیں ہے کہ انھوں نے مسلم سوسائٹی کو ملی العموم سود سے کنارہ کش اور صدقات پر عامل پایا۔ اور اگر اس کے بعد بھی کہیں سود کے تعامل کی مثالیں نظر آتی ہیں تو ان افراد یا قبیلوں میں جو آخر میں مسلمان ہوئے تھے اور جن تک حرمت کے احکام نہیں پہنچے تھے۔ ہزار ہا بھیتیں ہوں اسلاف پر جنہوں نے حدیث نبوی ص کے موتی چھنے میں زندگیاں لٹائیں اور ہمیں الامال کر گئے۔

مندرجہ بالا بحث سے بخوبی اندازہ ہو گیا ہو گا کہ ڈاکٹر صاحب نے سود کے سلسلے میں جو نقطہ نظر اپنا یا ہے وہ کس قدر عامیانا ہے اور کتنی علمی بددیانتی کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔ اسی طرح آیات کے زمانہ تشریل پر روشنی ڈالتے ہوئے ڈاکٹر صاحب مندرجہ ذیل نتیجہ پر پہنچے ہیں:-

”اوپر کی تحقیقات سے یہ نتیجہ نکلا کہ ربوہ کی مذمت کی پہلی آیت مکی زندگی کے ابتدائی سالوں میں ربوہ کی شکست کے واقعہ کے بعد، اس کی خدمت کا اعلان ہجرت کے تیسرے سال غزوہ اہد کے بعد اور آخری تہدید آیتیں بنو قریظہ اور دیگر قبائل یہود کے جلا وطن کئے جانے سے قبل یعنی ۶۱۰ء سے پہلے نازل ہوئیں“ (ص ۶۵)

آخری اور تہدید آیتوں کا نزول ۶۱۰ء سے پہلے ہونا دراصل وہ بنیادی مفروضہ ہے جس پر ڈاکٹر صاحب نے اپنے استدلال کے پائے چوبیس کو قائم کیا ہے اگر وہ اس دعوے پر اڑے نہ ہیں تو ان کی ساری بقراطی خاک میں مل کر رہ جائے۔ لیکن کیا یہ دعوے قابل اعتناء ہے کیا صدر اول اور ابوبکر کے مفسرین اور علمائے جمہور اس کی تائید کرتے ہیں؟ کیا موجودہ اہل علم اس سے متفق ہیں؟ یہ سوالات ہر شخص کے ذہن میں پیدا ہو سکتے ہیں اور اس کے لئے مستند علما کی طرہ ذہن لامحالہ منتقل ہو جاتا ہے۔ ڈاکٹر صاحب کو اس کا پورا احساس ہے اور اس مقصد کے حصول کے لئے آپ نے مولانا مودودی کی عبارتوں کو پیش کیا ہے چنانچہ اپنے دعوے کے فوراً بعد آپ فرماتے ہیں:-

”ہمارے زمانہ حال کے اہل قلم میں سے مودودی صاحب اس معاملہ میں ہمارے ہم خیال نظر آتے ہیں

وہ اپنے رسالہ سود.....“ ص ۶۵

یہ جملہ پڑھ کر قاری یقیناً اس تاثر میں مبتلا ہو گا کہ مودودی صاحب واقعہ ڈاکٹر صاحب کے اس دعوے کی تائید کر رہے ہیں کہ ربوہ کی آخری آیت ۶۱۰ء سے پہلے نازل ہوئیں تو یقیناً ڈاکٹر صاحب نے بھی درست ہی کہا ہو گا لیکن پہلے موصوف

کا جملہ پورا پڑھ لیجئے، فرماتے ہیں :-

”ہمارے زمانہ حال کے اہل قلم میں سے مودودی صاحب اس معاملے میں ہمارے ہم خیال نظر آتے ہیں وہ اپنے رسالہ سود، طبع سوم (۱۹۵۴ء کے حصہ اول میں حکمت قرآنی اور اصلاح تمدن“ (ص ۱۶۲ تا ۱۶۹) کے عنوان کے تحت تفصیلاً بتاتے ہیں کہ ربوہ کی مذمت کہ معطلہ کی تشریل میں اپنی کئی تھی اور احد سے واپس مڑنے پہنچے ہی سورہ آل عمران کی حرمت ربوہ کی آیات نازل ہوئیں (ص ۱۶۵ تا ۱۶۶) لیکن حیرت ہے کہ شد و مد سے حکمت قرآنی کی یہ تشریح کرنے کے ساتھ ہی وہ حضرت عمر رضی کی طرف منسوب اثر کو بھی اپنی تائید میں کرتے ہیں (طبع سوم ۱۹۵۴ء ص ۵۱) اور جدید جزوی سلسلہ (ص ۱۶۰) اور ان دونوں امور میں شدید تضاد کو محسوس نہیں کرتے“

ذرا محولہ بالا سطور کو ملاحظہ فرمائیں آخر کیا ان سطور سے یہی ثابت ہو رہا ہے کہ مودودی صاحب کے نزدیک بھی آخری آیات ۵۷ کے پہلے نازل ہوئیں؟ ہرگز نہیں! لیکن آنکھوں میں دھول جھونکنا ہی تو آپ کی وہ خوبی ہے۔ جس پر آپ کے مستشرق اساتذہ نے آپ کو سند دی ہے۔

یہ ساری وادیلہ جو ڈاکٹر صاحب نے اپنے مہارت سے صفحات میں چار کھی ہے محض اس لئے ہے کہ احادیث کے خلاف طرح طرح کے شبہات پیدا کئے جائیں آثار اور اخبار کے راویوں پر اعتقاد کو متزلزل کر دیا جائے جیسا کہ آپ ہی کے بقول :-

”ہم نے حضرت عمر رضی کی طرف منسوب مشہور روایت کی تردید میں قدرے تفصیل سے کام لیا ہے کیونکہ ہم

سمجھتے ہیں اور اسی قسم کی دوسری روایتیں ربوہ القرآن کی حقیقت کو پہچاننے میں رکاوٹ ثابت ہوتی ہیں“ (ص ۱۶۲)

۱۔ سوال پہلی اور آخری آیات کا ہرگز نہیں ہے۔ سوال صرف اتنا ہے کہ ربوہ کی حرمت کا حکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دھال سے کم از کم دس سال قبل غزوہ احد کے موقع پر سترہ ہجری میں نازل ہوا تھا یا نہیں؟ اگر جواب اثبات میں ہے، جیسا کہ مودودی صاحب بالتفصیل لکھ رہے ہیں اور جیسا کہ علامہ ابن حجر کے اس قول سے ثابت ہو رہا ہے جسے تحریف و تصرف کے ساتھ عجمی صاحب خود نقل کر چکے ہیں، تو پھر یہ کیسے کہا جاسکتا ہے کہ ”ربوہ کی آیت سب سے آخر میں نازل ہوئی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اٹھائے گئے اور اس کی تفسیر بیان نہ کر سکے“؟ سوال ربوہ کی حرمت کی تشریل کی صحیح تاریخ اور حضرت عمر رضی کی طرف غلط منسوب کردہ اثر کے تضاد کا ہے، جسے محسوس کرتے ہوئے مودودی صاحب نے اپنا علامہ مفسرین ”حکمت قرآنی اور اصلاح تمدن“ اپنے رسالہ ”سود“ کی تازہ ترین اشاعت خارج کر دیا۔ لیکن عجمی صاحب مودودی صاحب کی حمایت میں خود ان سے (مودودی صاحب سے) سبقت لے جانا چاہتے ہیں۔

حالانکہ پچھلے ساڑھے تیرہ سو سال میں تمام مفسرین محدثین اور فقہاء کی یہ رائے ہے کہ ربوا کے معاملہ میں اگر کوئی بات الجھن کی ہے تو وہ تبادلہ جنس بالجنس (ربا الفضل) ہے نہ کہ مبادلہ القرآن، یا ربوا النقد یعنی رقم قرض دے کر اس پر سود وصول کرنا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول کہ کاش میں حضور کے وصال سے پہلے کالام دادا کی وراثت اور دبا کے بارے میں دریافت کر لیتا (کمادوسی فی البیاری) کتاب الاثر ہے، دراصل اسی ربوا الفضل کی طرف اشارہ ہے ورنہ محدثین اور فقہاء اس پر متفق ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نگاہ ربوا کے معاملہ میں دوسرے بہت سے صحابہ کے مقابلہ وسیع تھی علامہ ابن حجر عسقلانی نفع الباری میں اس روایت پر روشنی ڈالتے ہوئے فرماتے ہیں۔

واما ابواب الربا فاعلمہ یثبیر الی ربا الفضل جہاں تک ابواب ربا کا معاملہ ہے تو شاید اس سے حضرت لان ربا النسیہ متفق علیہ بین الصحابہ عمر رضی اللہ عنہ کا اشارہ یا الفضل کی طرف ہے کیونکہ ربا النسیہ و سیاق عمر میل علی انه کان عندہ نفس (ربا النقد) صحابہ کے درمیان متفق علیہ ہے اور حضرت فی بعض من ابواب الربا دون بعض فلهذا عمر رضی اللہ عنہ کی پچھلی بات پتہ چلتا ہے کہ آپ کے پاس دوسروں کے مقابلہ میں ربا کے بعض ابواب کے لئے منصوص احکام تھے البتہ کیونکہ چند مسائل کے نہیں تھے اصلئے آپ کو یہ تمنا ہی کہ اس کو حاصل کر سکتے

آگے چل کر ڈاکٹر صاحب ایک اور شاہکار پیش فرماتے ہیں :-

”ایسا نظر آتا ہے کہ کسی ابتدائی مرحلے پر یہ سمجھ گیا گیا تھا کہ ربا کے بارے میں قرآن کی تصریحات نامکمل ہیں جن کی تکمیل احادیث کے ذریعہ ہی ممکن ہے“

ان الفاظ میں گویا یہ جانا جا رہا ہے کہ ابتدائی مرحلے میں ہی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین عظام رضی اللہ عنہم قرآن کی علی افادیت سے یابوس ہو چکے تھے اور (نفوذ باللہ) اس کو ایک جامع ہدایت نامہ سمجھنے کے بجائے ناقص اور نامکمل مجموعہ سمجھنے لگے تھے چنانچہ انھوں نے قرآن کی (استغفر اللہ ثم استغفر) اس کی کو دور کرنے کے لئے ایسی حدیثوں کو ٹھڑنا شروع کر دیا جو پہلے سے

سچے یہاں پھر معاملہ طبعیت و فعل کا ہے۔ علامہ ابن حجر رحمہ اللہ ایک گمان پیش کر رہے ہیں (سعلہ) ”شاید ایسا ہو“ اور جیسا کہ ہم اوپر قرآن حکیم کا ارشاد نقل کر چکے ہیں۔ اِنَّ الظَّنَّ لَا یُغْنِیْ مِنَ الْحَقِّ شَیْئًا۔ شارحین حدیث کی ظنی قیاس آرائیاں تاریخی حقائق کے مقابلے میں کیا معنی رکھتی ہیں؟ ان بزرگوں کا احترام واجب، لیکن اسی کا اقتضائے ہے کہ ان کے ظن و قیاس کو حقائق کے مقابلے میں رد کر دیا جائے۔

موجود نہیں تھیں اور ایسی ایسی روایات اختراع کر ڈالیں جن کے لئے کوئی عقلی دلیل نہیں تھی — فقرہ ”کسی ابتدائی مرحلے پر“ — ظاہر ہے صحابہ اور تابعین کی طرف اشتباہ سمجھا جائے گا کیونکہ تمام کی تمام احادیث و روایات انہیں کے ذریعہ پہنچی ہیں اور فقرہ ”سمجھ لیا گیا تھا“ — یہ نشاندہی کرتا ہے کہ امر واقعہ ایسا نہیں تھا بلکہ محض ان حضرات کا زعم باطل تھا اور — ”جن کی تکمیل احادیث کے ذریعہ ہی ممکن ہے“ — کے معنی یہ ہوئے کہ قرآنی خلاف کو پُر کرنے کے لئے مواد کہاں سے لایا جائے، چلو حدیثیں ہی گھر گھر کر اس کو پُر کر دو۔ ظاہر ہے ان فقروں سے یا تو ڈاکٹر صاحب کا صرف یہی مفہوم ہے اور یا پھر ان کے اس عقیدے کی نشاندہی کرتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مختلف معاملہ میں جو کچھ وقتاً فوقتاً فرمایا تھا وہ قرآن کی توضیح اور تفسیر کے لئے نہیں بلکہ خاتمِ بدین تفسیر طبع کے لئے تھا۔ درجہ قرآن کے ہوتے ہوئے حدیث کی مطلق کوئی ضرورت نہیں تھی اور صحابہ کرام نے یہ سمجھ کر سخت غلطی کی کہ قرآن کی تصریحات نامکمل ہیں جن کی تکمیل احادیث کے ذریعہ ہی ممکن ہے“ حتیٰ کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور دوسرے حضرات سے مروی آثار بھی بقول ڈاکٹر صاحب موصوف ”اسی جذبہ کے ابتدائی مظہر ہیں“ سبحان اللہ! ابتدائی مظاہرہ امتا حیران کن ہے تو انتہا پر پہنچتے پہنچتے کیا عالم ہوا ہو گا۔

”عالمیابی وجہ ہے کہ ان آثار کی طرح ربا کے سلسلے کی فقہی حدیثوں میں بھی شدید معارفہ ہے“

(باقی آئندہ)

۱۳۔ جو شخص تفسیر و حدیث کے اقتباسات میں تحریف و تصرف سے منہ چکا ہو وہ اگر ڈاکٹر فضل الرحمن کی عبارت کو من مانے معنی پہنائے تو کیا تعجب ہے؟ اور یہاں تصرف معنی پہنائے گئے ہیں، پہلی قسط میں تو ایک طویل عبارت وادین (INVERTD COMMAS) میں دیگر ڈاکٹر صاحب کی طرف منسوب کر دی گئی تھی اور پھر توبہ استغفار کیا گیا تھا کہ نقل کفر کرنا باشد۔ ”گرہیں کشید و سعی ملّا کاہ ایمان“ تمام خواہر شد۔

(محلی صاحب کے تتبع میں ہم نے مندرجہ بالا شعر میں جو تصرف کیا ہے، اس کے لئے ہم قارئین کرام سے معذرت چاہتے ہیں۔)